

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 55 (1984)  
**Heft:** 8

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

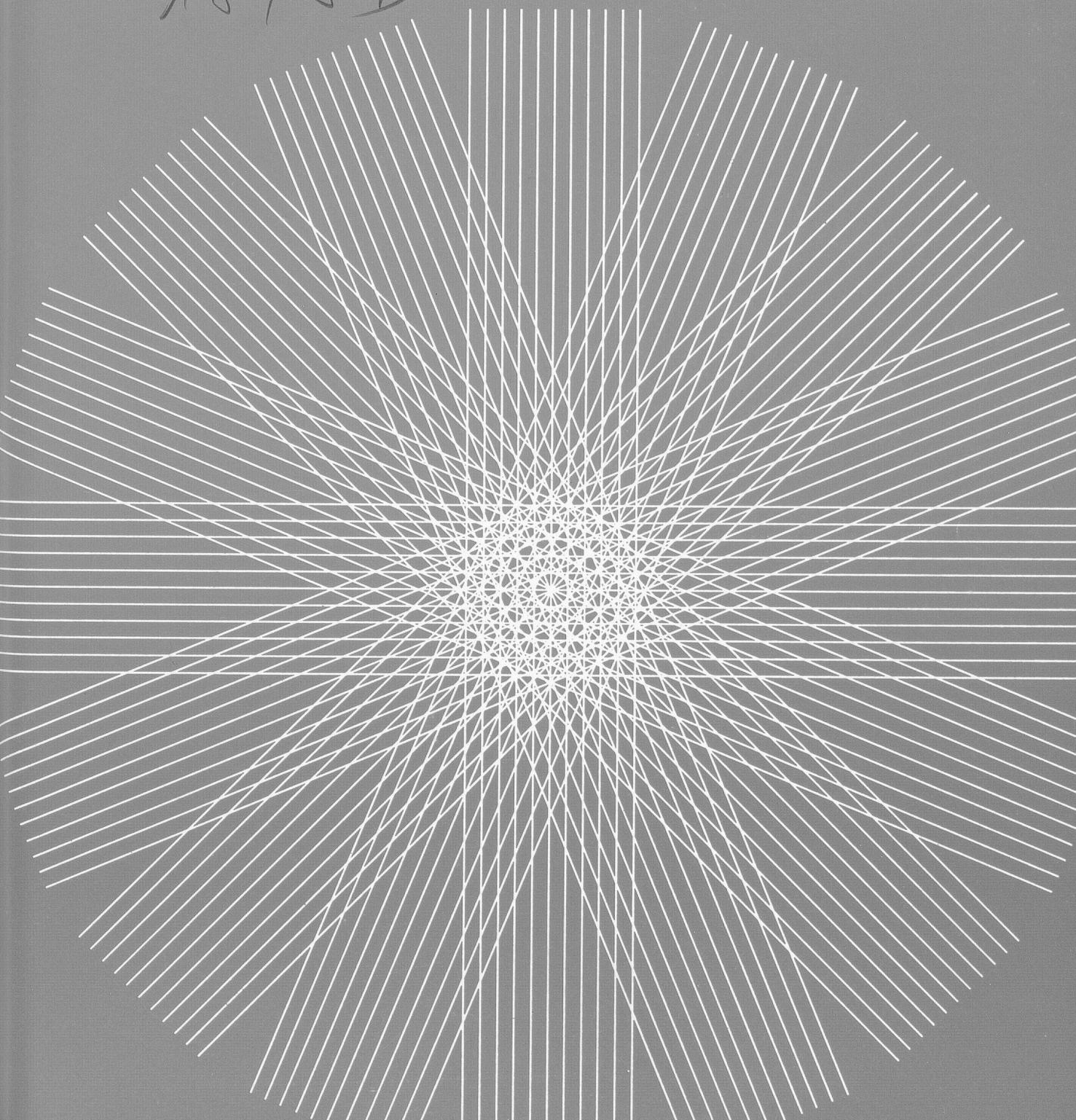
8

August 1984 55. Jahrgang

# Schweizer Heimwesen Fachblatt VSA

Offizielles Organ des  
Vereins für Schweizerisches Heimwesen und der ihm  
angeschlossenen Regionalverbände und Fachgruppen

1845b



# FATIMED



Der Fatimed-Badelifter eignet sich für jede bestehende Wanne. Ob dreiseitig freistehend, oder dreiseitig eingemauert; ob tief oder auf Sockel gestellt, der Anbau kann leicht vorgenommen werden, ohne bauliche Veränderungen.

Beachten Sie, dass die Wanne in ihrer ganzen Länge und Tiefe erhalten bleibt.

Der Zylinder steht auf der Seite, nimmt nur wenig Platz in Anspruch und stört weder Patient noch Pflegepersonal.

Der bequeme Badesitz dient nicht nur zum Überführen von Patienten. In jeder zu wählenden Höhe kann die Pflegeperson am Patienten arbeiten (Haare waschen, abtrocknen, Hand- und Fusspflege).

Das System arbeitet mit einer Pumpe 220 V und einem geschlossenen Hydrauliksystem. Die Bedienung erfolgt auf Knopfdruck.

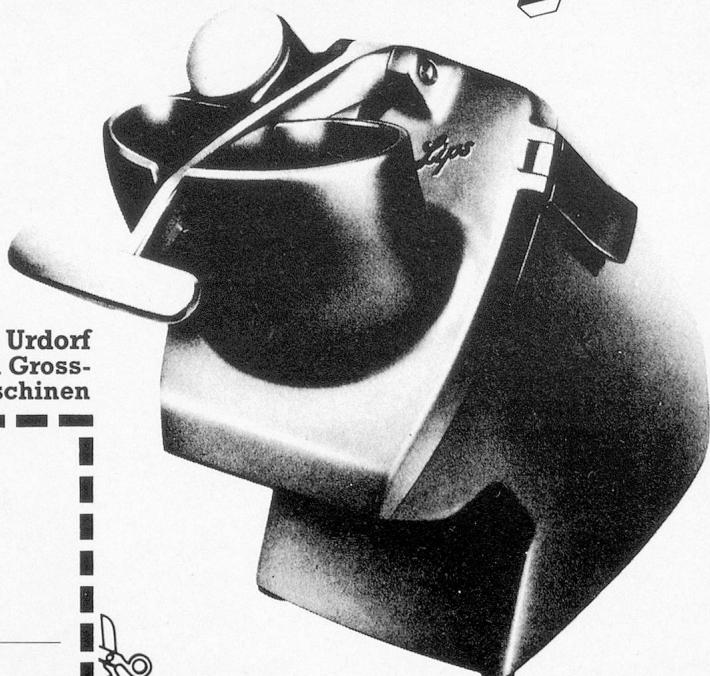
Es handelt sich um eine patentierte Eigenentwicklung, welche in der Schweiz hergestellt wird. Verlangen Sie unseren Prospekt mit Referenzliste.

FATIMED AG, Postfach, CH-4144 Arlesheim, Tel. 061 72 22 27

## Neu: die UM 205 von *Lips*

### Universal Reib- und Schneidemaschine

Ein vielseitiger Küchenhelfer...



Jakob Lips, Maschinenfabrik, CH 8902 Urdorf  
Küchenmaschinen für Klein-, Mittel- und Gross-  
betriebe – Bäckerei- und Konditoreimaschinen

### Coupon

Jakob Lips, Maschinenfabrik  
8902 Urdorf, Tel. 01 734 21 08

- Bitte senden Sie uns unverbindlich  
Prospekt und Preisliste für UM 205
- Wir wünschen eine unverbindliche  
Demonstration. Bitte rufen Sie uns an

Name/Adresse/Telefon





## Für Diabetiker

... und alle  
die Zucker meiden  
wollen!

**fischlin**  
Hersteller feiner Konfitüren

Für Konfitüren mit und ohne Zucker

FISCHLIN AG, ARTH  
Tel. 041/82 13 77/78  
Telex 868 396

## Messerli-Toilettenhilfen



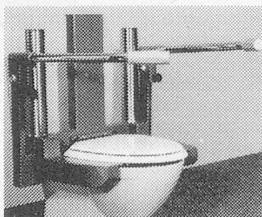
**Sitzerhöhung Modell DERBY**  
Passend auf alle Toilettentypen, Sitzerhöhung 14 cm, Kunststoff. In unserem Angebot finden Sie weitere einfache Toiletten-Sitzerhöhungen.



**Messerli-Toilettenstütze**  
Passend auf alle Toilettentypen, Armstützen beidseitig zum Hochklappen, höhenverstellbare Armliegen, einfache Montage durch die bestehenden Sitzbrillenlochungen.



**Messerli-Toilettenhilfe**  
Ausführung wie Messerli-Toilettenstütze, jedoch Sitzhöhe in Stufen verstellbar bis 18 cm, einfache Montage durch die bestehenden Löcherungen der Sitzbrille.



**Messerli-Toilettenlift**  
Passend auf alle Toilettentypen, stufenlos verstellbare Sitzhöhe durch wasser- oder ölydraulische Funktion, einfache Montage durch bestehende Sitzbrillenlochungen.

Verlangen Sie detaillierte Prospektunterlagen.

**bimeda**

Rehabilitationshilfen Heim- und Spitalbedarf  
Bubentalstrasse 7 CH-8304 Wallisellen Telefon 01/830 30 52

**BRAVILOR®**  
Container-Brühlanlagen

für Brühmengen von  
1-20 Liter

Modell B 5 auf Wunsch  
mit zusätzlicher Krug-  
abfüllung



- Kaffeezubereitung ohne Aufheizzeit mit Durchlauferhitzer (kein Boiler!)
- Energiesparend: nur die für den Brühvorgang notwendige Frischwassermenge wird aufgeheizt.
- Optimale Pulverauswertung dank Flachboden-Filtertüte

Weitere Informationen durch:  
HGZ Maschinenbau AG  
Postfach, 8046 Zürich 11  
Tel. 01 57 14 40

## Henkel GV

Seit über 50 Jahren  
führend in:

**Textil-, Geschirr-,  
Küchen-, und  
Sanitärygiene.**

Profitieren Sie davon!

**Henkel GV**  
Hygiene mit System  
L'hygiène systématique Henkel

Henkel & Cie AG • Tel. 061 84 0111 • 4133 Pratteln 1  
Grossverbrauch • Consommation en gros • Consumo all'ingrosso